



REPUBLIQUE
ET CANTON
DE GENEVE

Département de la cohésion sociale
Office de l'action, de l'insertion et de l'intégration sociales
Bureau de l'intégration des étrangers

Lettre d'information du BIE

Juin 2019 Optimisée pour Mozilla Firefox

2^e édition du Hackathon refugees@work – 6 et 7 juin 2019 au Campus Biotech

Ouvert aux personnes souhaitant trouver de nouvelles solutions pour faciliter l'employabilité de la population relevant du domaine de l'asile, le prochain hackathon aura lieu le 7 juin au Campus Biotech de Genève.

Durant cette journée, seront réunies des personnes issues notamment de l'asile, des entreprises privées, des institutions publiques, des associations et des médias, afin de favoriser l'émergence de pratiques innovantes en matière d'intégration professionnelle.

Cet événement sera précédé, le jeudi 6 juin, par un séminaire sur le thème de "L'intégration professionnelle des réfugiés" par le Dr. Monica Gonser.

Le projet a été initié par un groupe d'étudiant-e-s de l'UNIGE, puis concrétisé dans le cadre d'un partenariat entre le programme Horizon Académique de l'Université de Genève (UNIGE), le bureau de l'intégration des étrangers du canton de Genève (BIE), l'Alliance for Youth et l'association Open Geneva.

[Plus d'informations disponibles ici.](#)



Cours de français durant l'été

Comme chaque année, avec l'arrivée des beaux jours, vous pouvez retrouver de nombreux cours de français hors-murs. L'OSEO Genève propose, sur mandat du BIE et en partenariat avec la Ville de Genève, d'initier des personnes allophones à la langue française au parc La Grange et au parc des Franchises.

Les formatrices et formateurs de l'OSEO se réjouissent de vous retrouver du 1^{er} au 18 juillet de 16h00 à 18h00 au parc La Grange, puis aux mêmes horaires, du 22 au 31 juillet au parc des Franchises. Les cours ont lieu du lundi au jeudi et des activités pour les enfants sont proposées. En cas de pluie nous vous invitons à consulter [la page Facebook des cours](#).



Durant l'été, une offre importante de cours de français est proposée :

Cours de conversation "Hors-Murs été" de l'UOG du 2 juillet au 20 août, tous les mardis de 9h00 à 11h00 ou de 19h00 à 21h00. Inscription à l'accueil de l'UOG. [Renseignements ici.](#)



Cours de français, organisés par le Service de l'action sociale de **Plan-les-Ouates**, dans le parc devant l'école de Champ-Joly. Du 12 au 23 août, du lundi au vendredi de 9h30 à 11h00.

Le [Centre de la Roseraie](#) reste ouvert jusqu'au 24 juillet et propose des **ateliers de français** du lundi au jeudi de 9h00 à 11h30 ainsi qu'un accueil libre les après-midi.

Une liste des cours de français qui auront lieu durant l'été dans le canton de Genève sera disponible prochainement sur la page integration.ge.ch

Premier Linguapoly à l'établissement du Mandement

LinguaPoly, développé par le bureau de l'intégration des étrangers (BIE) avec l'appui de l'équipe de recherche en dimensions internationales de l'éducation (ERDIE) de la Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation (FPSE), vise à valoriser la diversité linguistique par des jeux imaginés par les familles et les enseignants de langue et culture d'origine pour les élèves de la 1P à la 8P.

La première édition a connu un franc succès dans l'établissement du Mandement qui compte 60 langues parlées dans les familles. Les quelque 750 élèves ont ainsi pu s'initier à de nouvelles langues et de nouveaux alphabets. Gageons que ce concept a un bel avenir !



Plateforme d'information multilingue sur les violences au sein du couple

L'Association romande VIOLENCE QUE FAIRE, qui a été l'initiatrice du site d'information www.violencequefaire.ch sur la violence au sein du couple, a décidé de traduire tous les contenus de base en 12 langues supplémentaires afin de les rendre accessibles au plus grand nombre de personnes migrantes non francophones. Depuis le début 2019, le site est donc accessible aux personnes parlant l'allemand, l'anglais, l'arabe, le bosniaque/croate/serbe, l'espagnol, l'italien, le polonais, le portugais, le somali, le tamoul, le tigrigna et le turc.

Rompre le silence de manière anonyme : un premier pas pour mettre fin au cycle de la violence.

www.violencequefaire.ch offre également un service de conseil en ligne professionnel, anonyme et gratuit destiné à toute personne confrontée à la violence au sein du couple : victimes, auteur-e-s, témoins, jeunes ou moins jeunes, femmes et hommes. Depuis mars 2019, les internautes peuvent écrire pour obtenir appui et conseil en français, anglais et allemand et recevoir, dans un délai de 3 jours ouvrables, une réponse personnalisée dans la langue choisie.

Le bureau de l'intégration des étrangers (BIE) a soutenu la traduction des contenus de cette plateforme romande au titre de sa contribution à l'information de base des personnes migrantes non francophones.



À venir...

XVIIe Congrès international de L'ARIC du 17 au 21 juin 2019

L'Association Internationale pour la Recherche Interculturelle (ARIC) organise son 17^e congrès du 17 au 21 juin 2019 sur le thème «Migrations, relations interculturelles et rapports de pouvoir».

Des conférences, panels, débats, visites et événements artistiques aborderont, sous des angles différents, les questions migratoires et les relations interculturelles dans ce qu'elles révèlent des inégalités sociales et de genre ainsi que de la construction de rapports de pouvoir.

[Programme disponible ici.](#)

Forum langage et communication: enjeux dans la petite enfance

Vendredi 27 septembre de 8h00 à 13h00 à l'Aula de Geisendorf

La recherche scientifique montre que la période de la petite enfance est cruciale pour l'acquisition du langage et de la communication chez l'enfant, et que le niveau de maîtrise du langage oral à l'entrée à l'école est l'un des facteurs les plus prédictifs de la réussite scolaire.

Dans ce contexte, comment peut-on favoriser le développement des interactions verbales et non verbales pendant la petite enfance et contribuer ainsi à réduire certaines inégalités ?

Les intervenant-e-s de cette demi-journée tenteront d'apporter des éléments de réponse à

ces questions en se fondant sur les données de la recherche actuelle en matière de prévention et de facteurs de protection.

Interventions de :



- Pr. Audette Sylvestre, directrice du programme de maîtrise en orthophonie de l'Université Laval (Québec, Canada), *Importance des interactions dans le développement du langage*
- Pr. Katrin Skoruppa, centre de logopédie, UNINE, *Développement du langage dans les situations de multilinguisme*
- Pr. Pascal Zesiger, Responsable académique de la Maîtrise en logopédie (UNIGE), *Aperçu des programmes de prévention*

et la présentation de la pédagogie [Parle avec moi \(PAM\)](#) à Vernier.

Réservez d'ores et déjà cette date ! Des informations plus précises ainsi qu'un lien permettant de s'inscrire suivront prochainement.

"Réinventer la démocratie : expériences participatives et enjeux de l'innovation politique"

Mercredi 2 octobre de 18h00 à 21h00 à Uni-Mail

Le bureau de l'intégration des étrangers, en partenariat avec l'Institut d'études de la Citoyenneté (InCite) de l'Université de Genève, organise le 2 octobre prochain un événement qui aura pour objectif de présenter à la population des expériences récentes de démocratie participative et de discuter lors d'une table-ronde des possibilités de réponses qu'apportent les innovations démocratiques aux principaux enjeux de cohésion sociale.

Programme :

Mot de bienvenue des autorités

Présentations de trois projets d'innovation démocratique :

- Stéphane Lenfant, chef de projet démocratie locale à la ville de Rennes: "Les budgets participatifs"
- Dr. Laurent Tischler, bureau de l'Intégration des étrangers: "Intégrer par les pratiques citoyennes - Ici Genève"
- Prof. Raoul Magni-Berton, SciencesPo Grenoble: " Référendum local d'initiative populaire"

Conférence "Démocratie locale et participation citoyenne: perspectives théoriques; enjeux pratiques" par le Prof. Loïc Blondiaux, Université de la Sorbonne

Table-ronde "L'innovation démocratique: un soutien crucial à la cohésion sociale?" animée par le Prof. Matteo Gianni (Unige)

- Stéphane Lenfant
- Dr. Laurent Tischler

- Prof. Raoul Magni-Berton
- Prof. Loïc Blondiaux

Suivie d'un échange avec le public et d'un apéritif.

Plus d'informations suivront prochainement.

